

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 101 (1983)
Heft: 13

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

101. Jahrgang 24. März 1983 Heft 13/83

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und

Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studie-

render der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung Be-

ratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor
Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA
Bruno Meyer
dipl. Bauing. ETH/SIA

Druck:

Offset + Buchdruck AG

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit Zu-
stimmung der Redaktion und
mit genauer Quellenangabe

Abonnementen

Schweiz:

1 Jahr Fr. 154.—
½ Jahr Fr. 80.50
Einzelnummer Fr. 6.—

Ausland:

1 Jahr Fr. 165.—
½ Jahr Fr. 86.—
Einzelnummer Fr. 7.—

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich
Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der
ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV
SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Gene-**
ralsekretariat zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin
mitzuteilen: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

SIA-Normen und Dokumentationen sind allein beim **SIA-Gene-**
ralsekretariat erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte er-
teilt werden: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstr. 43
8032 Zürich
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tel. (021) 37 72 72

zum Titelbild



Tonziegel - natürliche Schönheit

Der gesunde Tonziegel ent-
stammt einem natürlichen Roh-
material, er wird geformt aus

Lehm oder Ton und geht bei tau-
send Grad «durchs Feuer». Er
altet «in Ehren» und bewahrt
seine guten Eigenschaften wäh-
rend einem langen Leben.

Der Ziegel atmet durch seine ka-
pillaren Poren und schützt trotz-
dem hervorragend gegen die
Unbill der Witterung. Dieses alt-
bewährte, ausgereifte Baumate-
rial ermöglicht mit seinen zahl-
reichen Formen und Farben viel
kreativen Spielraum bei der Pla-
nung und der Konstruktion des
Daches.

Bildbeispiel: Biberschwanzzie-
gel naturrot

Schweizerische Ziegelindustrie
Postfach 217, 8035 Zürich

Inhalt

Verkehrstechnik

Die Zürcher S-Bahn - ein Grossprojekt am Anfang seiner
Verwirklichung. Von *Samuel Stähli*, Zürich 351

Verkehrstechnik/Umweltschutz

Der Winterdienst in der Stadt - eine Standortbestimmung.
Von *Ulrich Knobel*, Benglen 356

Umweltschutz/Computertechnik

Computereinsatz im Gewässerschutz. Praktische
Beispiele für Kläranlage und Kanalnetz. Von *Martin
Meyer*, Bern 363

Massivbau

Beton - ein dauerhafter Baustoff? Von *Bruno Meyer* 368

Preise

Emch-Preis 1982 369

Umschau

Programm der Nasa für 1983. Nachrichtensatelliten herr-
schen vor. Computergesteuerte Kabinenbahn in Dort-
mund. Zürcher S-Bahn: Spatenstich und Grundsteinle-
gung 370

ASIC-Mitteilungen

Erläuterungen zur Lohnvereinbarung 371

Nekrologe

Abschied von Werner Stücheli (M. Ziegler) 372

Bauwirtschaft

Bauhauptgewerbe: Anhaltende Nachfrageabschwächung 373

Ingenieurschulen

Ausbildung zum Verpackungs- und Logistik-Ingenieur in
Lausanne. Hans-Jörg Schoch, neuer Direktor der Inge-
nieurschule beider Basel 373

Wettbewerbe

Ideenwettbewerb für die Neugestaltung des Eisenbahn-
knotenpunktes und des Hauptbahnhofs Bologna. Alters-
heim Nidau (BE) 373

SIA-Mitteilungen

Vier Neuerscheinungen im Normenwerk 374

Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe
Wettbewerbsausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft
Bestellschein neue SIA-Normen. Weiterbildung
Terminkalender: Berichtigung. Tagungen.
Stellenvermittlung SIA/GEP B 53
B 54
B 55
B 56

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 4/1983

Tableau des concours B 25 Actualité B 34, 79, 83

Carnet des concours B 26 Vie de la SIA B 34

Vie de la SIA B 29, B 29 Bibliographie B 34, B 35

Physique du bâtiment Hydrologie

Quelle est l'aide apportée
par le «Centre d'informa-
tion technique sur les
échanges d'air»?, par Peter
Hartmann 75

Sécurité Nouveaux points névralgi-
ques dans les centraux télé-
phoniques et leur protec-
tion, par Gustav Purt 81

Fenêtres et isolation ther-
mique, par René Spörri 64